

# 签证邀请函 / Letter of Invitation

(适用于申请Q、S字签证/Valid for Q Visa and S Visa)

中国驻温哥华总领事馆/The Chinese Consulate General in Vancouver :

我本人邀请以下人员来华, 请贵馆协助为其颁发相应中国签证。邀请人及被邀请人有关信息如下/I would like invite the following person(s) to visit me. The related information of the invitation is as follows:

<b>邀请人信息/Information of the inviting party</b>			
<b>姓名/Name</b>		<b>身份证或护照号码/ ID or Passport No.</b>	
<b>个人住址/ Residential Address</b>		<b>联系电话(手机)号码/ Contact No. in China</b>	
<b>被邀请人信息 (超过1人, 请附名单) /Information of the invitee(Please fill out the attached List if the number of invitees is more than one.</b>			
<b>姓名/Name</b>		<b>性别/Sex</b>	
<b>出生日期/DOB</b>	__年/Y__月/M__日/D	<b>国籍/Citizenship</b>	
<b>护照号码/ Passport No.</b>		<b>在华停留地址/Address of stay in China</b>	
<b>拟来华日期/ Arrival date to China</b>	__年/Y__月/M__日/D	<b>拟离华日期/ Departure date from China</b>	____年/Y__月/M__日/D
<b>在华停留时长 /Duration of stay in China</b>	天/Days	<b>在华期间费用来源 /Source of expenses in China</b>	
<b>邀请人与被邀请人 关系/Relationship between the inviting party and the invitee(s)</b>	<input type="checkbox"/> (外) 祖父母/grandparent/grandparent-in-law ; <input type="checkbox"/> (岳) 父母/parent or parent-in-law <input type="checkbox"/> 配偶/spouse ; <input type="checkbox"/> 子女/子女配偶/son and daughter or their spouse ; <input type="checkbox"/> 兄弟/brother <input type="checkbox"/> 姐妹/sister ; <input type="checkbox"/> (外) 孙子 (女) grand-son or -daughter ; <input type="checkbox"/> 其他/others :__		
<b>来华目的/ Purpose of visit</b>	<input type="checkbox"/> 短期探亲/Temporary visit to relatives (Q2、S2) ; <input type="checkbox"/> 家庭团聚或长期探亲 /family reunion or long-term(+180 days) visit to relatives (Q1、S1) ; <input type="checkbox"/> 私人事务 /Private visits (S2) , 请详细说明 (可另纸) /Please specify as follows( or in one separate page) :		

我声明, 上述信息和所附材料真实完整; 如有不实, 愿承担相应的法律责任。/I declare that the above information and attached documents are genuine and complete; I shall bear all the legal consequences if any fake ones are found.

邀请人签字/Signature :

日期/Date : \_\_\_\_年/Y\_\_月/M\_\_日/D

- 注 :
- 1) 邀请人身份证复印件正反面或护照资料页及永久居留证复印件/Copy of Chinese ID or Passport Data Page and Resident permit ;
  - 2) 邀请人与被邀请人之间的家庭成员关系证明原件和复印件 (Q1、S1、S2) /Copy of Certificate of kinship between the inviting party and the invitee(s) ;
  - 3) 被邀请人名单 (超过1人需提供) /List of the invitee(s) if there is more than one invitees ;

4) 如系寄养, 无须提供此邀请函/There is no need to provide this invitation if the applicant is a child in foster care.

**被邀请人名单**  
**List of the Invitee(s)**

姓名 Name	性别 Sex	出生日期 DOB	护照号码 Passport No.	国籍 Citizenship	与邀请人关系 Relationship